

# INTERMATIC® 7-Day Digital Timer

MODEL DT300 Series

## User Instructions

### Instrucciones para el usuario / Directives pour l'utilisateur

#### **! WARNING – Risk of fire or electric shock**

- For indoor use only in dry locations.
- Do not exceed capacity.
- Do not use timer with devices that could have dangerous consequences due to inaccurate timing, such as sun lamps, heaters, etc.
- Plug directly into receptacle.

#### **NOTICE**

- No user serviceable parts.

#### **1—Charge the Battery**

Plug timer into wall outlet for a few minutes to charge internal battery.  
*NOTE: If it would be easier, you can now unplug the timer to set it.*

#### **2—Clear the Memory**

Press the **RESET** button with a pencil or paper clip to erase any previous settings.

#### **3—Select AM/PM Format**

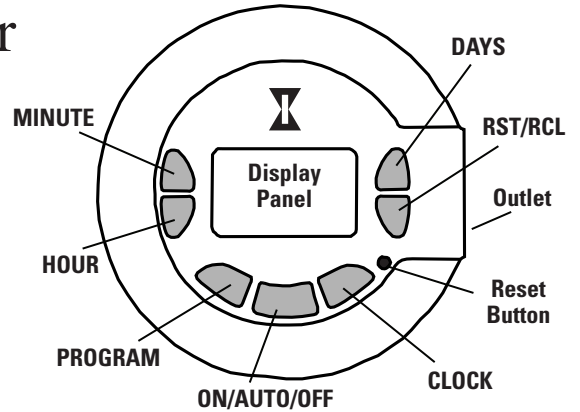
1. Press and hold the **CLOCK** button for about 5 seconds until display shows 24H or 12H, then release.
2. Press the **HOUR** button as many times as necessary to change display to "12H".
3. Press the **CLOCK** button to restore the normal clock display. The letters "AM" should show in upper left corner of the display.

#### **4—Set Time of Day**

1. Press and hold the **CLOCK** button.
2. At the same time, press the **HOUR** and **MINUTE** buttons as necessary to advance the display to the correct time.
3. Hold down the **DAYS** button until the display shows the correct day.

#### **5—Set ON/OFF Times**

1. Press the **PROGRAM** button once to display the first ON/OFF setting—"1 ON --:-- --".
2. Press the **MINUTE** and **HOUR** buttons as necessary to set the ON time you want.
3. Press the **DAYS** button as necessary to choose the day or group of days you want for the time setting.
4. Press the **PROGRAM** button again to display the second ON/OFF setting—"1 OFF --:-- --".
5. Repeat the procedure to create the OFF setting.
6. Repeat Steps 1 thru 5 for additional ON/OFF settings.
7. Press the **CLOCK** button to exit from PROGRAM mode.



#### **Things to know about ON/OFF times:**

- Repeatedly pressing the **PROGRAM** button cycles through the possible 20 ON/OFF pairs: 2 ON, 2 OFF, 3 ON, 3 OFF, etc.
- The display panel automatically returns to time of day if you don't press any buttons for 15 seconds.
- If you are interrupted before completing a setting, simply press the **PROGRAM** button until you reach the setting where you left off.

#### **6—Review ON/OFF Settings**

It is important to review all 20 settings, even if you only used a few, to make sure there are no extra, unintended settings.

1. Press the **PROGRAM** button (hold down to scroll) until the display cycles through all 20 ON/OFF pairs.
2. Stop on any setting you want to remove or change.

#### **To Revise a Setting**

1. Press the **PROGRAM** button (hold down to scroll) until the display shows the setting you want to revise.
2. Press the **HOUR**, **MINUTE** and **DAYS** buttons as necessary to revise the displayed ON or OFF time and day(s).

#### **To Remove or Restore a Setting**

1. Press the **PROGRAM** button (hold down to scroll) until the display shows the setting you want to remove or restore.
2. Press the **RST/RCL** button.
  - If removing, the display will replace the setting with dashes.
  - If restoring, the display will show the previous setting.

#### **To Operate the Timer**

1. After setting the timer, plug it in and connect the device to be controlled.
2. Press the **ON/AUTO/OFF** button as necessary to display:
  - ON**—The timer remains ON and ignores your settings.
  - OFF**—The timer remains OFF and ignores your settings.
  - AUTO**—The timer follows your settings.

#### **! ADVERTENCIA – Peligro de incendio o descarga eléctrica**

- Sólo para uso en interiores y en lugares secos.
- No se debe exceder la capacidad.
- No use un temporizador para controlar dispositivos que podrían tener consecuencias peligrosas debido a una temporización inexacta, como lámparas solares, calefactores, etc.
- Conecte directamente al tomacorriente.

#### **AVISO**

- El producto no contiene piezas que se puedan reparar.

#### **1—Cargue la batería**

Enchufe el temporizador en el tomacorriente de pared durante algunos minutos para cargar la batería interna.

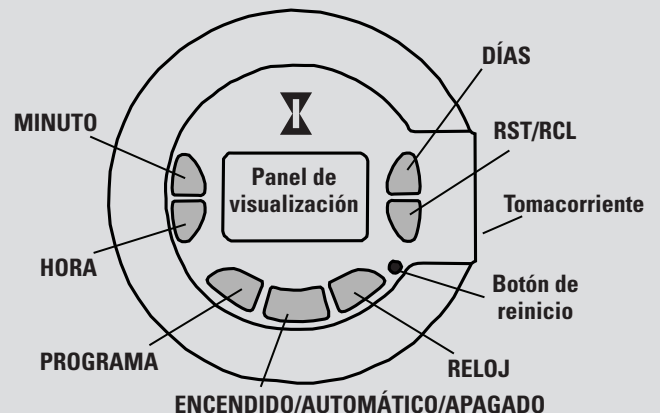
*NOTA: para hacerlo más fácil, ahora desenchufe el temporizador para configurarlo.*

#### **2—Borre la memoria**

Presione el botón **RESET** (Reinicio) con un lápiz u objeto puntiagudo para borrar todas las configuraciones anteriores.

#### **3—Seleccione el formato a.m./p.m.**

1. Mantenga presionado el botón **CLOCK** (Reloj) durante 5 segundos hasta que la pantalla muestre 24H ó 12H, luego suéltelo.



2. Presione el botón **HOUR** (Hora) las veces que sea necesario para cambiar la pantalla a "12H".
3. Presione el botón **CLOCK** (Reloj) para restablecer la pantalla del reloj normal. Las letras "AM" deben aparecer en el extremo superior izquierdo de la pantalla.

#### **4—Ajuste de la hora del día**

1. Mantenga presionado el botón **CLOCK** (Reloj).
2. Al mismo tiempo, presione los botones **HOUR** (Hora) y **MINUTE** (Minuto) según sea necesario para avanzar la pantalla hasta la hora correcta.
3. Mantenga presionado el botón **DAYS** (Días) hasta que la pantalla muestre el día correcto.

## 5—Ajuste las horas de encendido y apagado

1. Presione el botón **PROGRAM** (Programa) una vez para mostrar la primera configuración de encendido/apagado—“1 ON -- --:--” (1 Encendido -- --:--).
2. Presione los botones **MINUTE** (Minuto) **HOURL** (Hora) según sea necesario para configurar la hora de encendido que desee.
3. Presione el botón **DAYS** (Días) según sea necesario para elegir el día o grupo de días que desee para la temporización.
4. Presione el botón **PROGRAM** (Programa) nuevamente para mostrar la segunda configuración de encendido/apagado—“1 OFF -- --:--” (1 Apagado -- --:--).
5. Repita el procedimiento para crear la configuración de apagado.
6. Repita los pasos 1 al 5 para cada configuración de encendido/apagado adicional.
7. Presione el botón **CLOCK** (Reloj) para salir del modo **PROGRAM** (Programa).

### Información acerca de las horas de ON/OFF (Encendido/Apagado):

- Si presiona varias veces el botón **PROGRAM** (Programa) realizará un ciclo a través de los 20 posibles pares de Encendido/Apagado: 2 ON (Encendido), 2 OFF (Apagado), 3 ON (Encendido), 3 OFF (Apagado), etc.
- El panel de visualización regresa automáticamente a la hora del día si no se presiona algún botón durante 15 segundos.
- Si sufre una interrupción antes de completar una configuración, sólo presione el botón **PROGRAM** (Programa) hasta que alcance la configuración donde quedó.

## 6—Revise las configuraciones de Encendido/Apagado

Es importante revisar las 20 configuraciones, incluso si sólo usa algunas, para asegurarse de que no existan configuraciones adicionales no deseadas.

1. Presione el botón **PROGRAM** (Programa) (manténgalo presionado para desplazarse) hasta que la pantalla realice un ciclo por los 20 pares de Encendido/Apagado.
2. Deténgase en cualquier configuración que desee eliminar o modificar.

## Para revisar una configuración

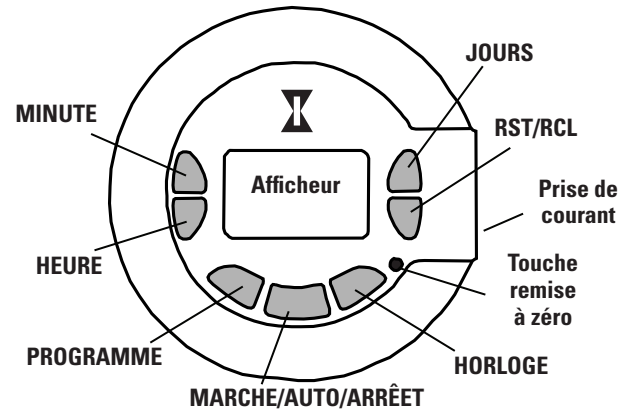
1. Presione el botón **PROGRAM** (Programa) (manténgalo presionado para desplazarse) hasta que la pantalla muestre la configuración que desea revisar.
2. Presione los botones **HOURL** (Hora), **MINUTE** (Minuto) y **WEEK** (Semana) según sea necesario para revisar las horas de encendido o apagado y los días que aparecen en la pantalla.

## Para eliminar o restaurar una configuración

1. Presione el botón **PROGRAM** (Programa) (manténgalo presionado para desplazarse) hasta que la pantalla muestre la configuración que desea eliminar o restaurar.
2. Presione el botón **RST/RCL**.
  - Si desea eliminar, la pantalla reemplazará la configuración por guiones.
  - Si desea restaurar, la pantalla mostrará la configuración anterior.

## Para operar la configuración del temporizador

1. Luego de configurar el temporizador, enchúfelo y conecte el dispositivo que se controlará.
2. Presione el botón **ON/AUTO/OFF** (Encendido/Automático/Apagado) según sea necesario para mostrar:
  - ON** (Encendido): el temporizador permanece encendido e ignora las configuraciones.
  - OFF** (Encendido): el temporizador permanece encendido e ignora las configuraciones.
  - AUTO** (Automático): el temporizador obedece sus configuraciones.



7. Appuyer sur la touche **CLOCK** pour quitter le mode de PROGRAMMATION.

### Informations sur les heures d'activation et de désactivation :

- Enfoncer la touche **PROGRAM** fait défiler 20 combinaisons d'activation/désactivation : 2 ON, 2 OFF, 3 ON, 3 OFF, etc.
- L'heure normale s'affiche automatiquement, si aucune touche n'est enfoncée pendant 15 secondes.
- En cas d'interruption pendant la programmation, simplement enfoncer la touche **PROGRAM** pour revenir à la programmation interrompue.

## 6—2 réglages activation/désactivation

Il est important de vérifier qu'il n'y a pas de réglages involontaires dans les 20 programmations, même si seulement quelques-unes ont été utilisées.

1. Appuyer et maintenir enfoncée la touche **PROGRAM** pour faire défiler les 20 combinaisons.
2. S'arrêter sur tout réglage à éliminer ou modifier.

## Pour modifier une programmation

1. Appuyer et maintenir enfoncée la touche **PROGRAM** pour afficher la programmation à modifier.
2. Au besoin, appuyer sur les touches **HOURL**, **MINUTE** et **WEEK** (semaine) pour modifier les heures et jours d'activation et désactivation.

## Pour supprimer ou rétablir une programmation

1. Appuyer et maintenir enfoncée la touche **PROGRAM** pour afficher la programmation à supprimer ou rétablir.
2. Appuyer sur la touche **RST/RCL**.
  - En cas de suppression, des tirets remplaceront le paramètre sur l'afficheur.
  - En cas de rétablissement, la programmation précédente sera affichée.

## Faire fonctionner la minuterie

1. Une fois la programmation terminée, brancher la minuterie et connecter le dispositif à contrôler.
2. Appuyer la touche **ON/AUTO/OFF** pour afficher :
  - ON**—La minuterie reste activée et ignore la programmation.
  - OFF**—La minuterie reste désactivée et ignore la programmation.
  - AUTO**—La minuterie suit la programmation

## ⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'incendie ou de choc électrique

- Convient uniquement aux endroits secs à l'intérieur.
- Ne pas excéder la capacité.
- Ne pas utiliser la minuterie avec des appareils dont une erreur de chronométrage pourrait avoir de graves conséquences, comme une lampe solaire, chauffefer, etc.
- Brancher directement à la prise.

## AVIS

- Aucune pièce réparable.

## 1—Recharger la pile

Brancher la minuterie à la prise quelques minutes pour charger la pile interne.

**REMARQUE :** Pour vous faciliter la programmation, vous pouvez débrancher la minuterie.

## 2—Effacer la mémoire

Appuyer la touche **RESET** (remise à zéro) avec un crayon ou un trombone pour effacer toute programmation antérieure.

## 3—Choisir le format AM/PM

1. Appuyer et maintenir la touche **CLOCK** (horloge) pendant 5 secondes jusqu'à l'apparition de 24H ou 12H, puis relâcher.
2. Appuyer sur la touche **HOURL** (heure) autant de fois qu'il sera nécessaire pour passer à l'affichage « 12H ».
3. Appuyer sur la touche **CLOCK** (horloge) pour afficher l'heure normale. Les lettres « AM » devraient apparaître dans le coin gauche de l'afficheur.

## 4—Réglage de l'heure

1. Enfoncer et maintenir la touche **CLOCK** (horloge).
2. En même temps, appuyer sur les touches **HOURL** et **MINUTE** afin d'afficher l'heure normale.
3. Appuyer sur la touche **DAYS** (jours) jusqu'à l'affichage du jour courant.

## 5—Réglage des heures d'activation et désactivation

1. Appuyer une fois sur la touche **PROGRAM** pour afficher le premier réglage d'activation/désactivation -- « 1 ON -- --:-- ».
2. Appuyer sur les touches **MINUTE** et **HOURL** afin de programmer l'heure d'activation.
3. Appuyer la touche **DAYS** (jours) pour choisir le jour ou le groupe de jours auxquels s'applique la programmation.
4. Appuyer à nouveau sur la touche **PROGRAM** pour afficher le premier réglage d'activation/désactivation -- « 1 OFF -- --:-- ».
5. Répéter la procédure pour programmer la désactivation.
6. Répéter les étapes 1 à 5 pour chaque programmation supplémentaire.